



# Resumen de Las Acciones de Evaluación Para Los Residentes Del Lado Sur de la Calle 52 Este

## Descripción General

Esta información se proporciona a los residentes en el lado sur de la calle 52 E. en la ciudad de Maywood, después del incendio que sucedió el 14 de junio de 2016 en la avenida 3570 Fruitland. Por la madrugada el 14 de junio de 2016, se inició un incendio en la avenida 3570 Fruitland. Este incendio obligó la evacuación de todos los residentes por la calle 52 E. (ambos lados del norte y sur) y los residentes a lo largo del lado occidental de la calle Everett entre la avenida Fruitland y la calle 52 E.

Los bomberos lograron controlar el incendio el 15 de junio de 2016. El incendio produjo humo y partículas (pequeñas pedazos de material) que fueron liberados en el aire y cayeron sobre la tierra y propiedades cercanas como cenizas del incendio.

## ¿Por qué fui evacuado de mi casa?

Todos los residentes del lado sur de la calle 52 E. fueron evacuados por los socorristas para garantizar su seguridad durante las operaciones de extinción del incendio. La evacuación obligatoria se mantuvo en vigor días después de extinguir el incendio como medida de precaución hasta que los socorristas podrían verificar que ningún peligro estuviera presente.

## ¿Es seguro mi casa?

La ceniza del incendio contenía niveles potencialmente peligrosos de metales de la instalación quemada. Después de extinguir el incendio, el Departamento de Bomberos del Condado de Los Angeles y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) realizaron evaluaciones visuales para determinar si las propiedades residenciales se vieron afectadas por las cenizas o desechos del incendio. No hubo presencia de cenizas o desechos en el lado sur de la calle 52 E., por lo que se determinó en ese momento que era seguro regresar a casa. Muestras adicionales de la tierra fueron tomadas a lo largo del lado norte y sur de la calle 52 E. para confirmar la evaluación visual. Resultados de las pruebas confirmaron que la evaluación inicial era correcta y no había evidencia de contaminación del incendio de magnesio en el lado sur de la calle 52 E. Los resultados de las muestras de aire indicaron que hubo un aumento en las concentraciones de cromo y magnesio en el aire inmediatamente después del incendio, pero los niveles de estos dos metales disminuyeron



durante la primera semana después del incendio. Todas las casas son seguras para los residentes en la calle 52 E.

## ¿Se realizará pruebas de mi casa?

No hubo señales de cenizas en el lado sur de la calle 52 E. Las pruebas de aire y tierra alrededor de la calle muestran que su casa no se vio afectado por el incendio y por lo tanto no requiere pruebas del interior de su casa.

## ¿Qué sucede ahora?

Todas las casas en calle 52 E. son seguras para los residentes. Algunas personas pueden haber tenido síntomas tales como irritación en los ojos, nariz, garganta y pulmones por el olor o irritación de la piel por la ceniza. Estos síntomas pueden ser temporalmente irritante o causar molestias para algunas personas, pero no debe existir ningún efecto permanente en la salud.

Los desechos del incendio de la instalación han sido cubiertos con un material que sella y filtra; de tal manera, este mecanismo ha producido una reducción de los metales en el aire ambiental. A medida que la limpieza de la instalación quemada continúa, se hará todo lo posible para garantizar que el polvo y la ceniza no vuelvan a entrar en su vecindario. Durante la limpieza, es posible que note olores del material quemado y otros desechos del incendio. Comuníquese con el Coordinador de Acción Social de la EPA, Carlin Hafiz, al 213.244.1814 o [hafiz.carlin@epa.gov](mailto:hafiz.carlin@epa.gov) si tiene preguntas acerca de la limpieza de la instalación. El Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles también está disponible, comunicándose al 213.738.3220.